

20. jul. 1830

FAKTA

Dato:

20. jul. 1830

Sidetal:

Dagbog A, side 39 verso – 40 verso

Dagbogens placering:

Det kgl. Bibliotek NKS 2923, 4^o

Omtalte personer:

Niels Juul

Trykt udgave:

Georg Nygaard: "Maleren Martinus

Rørbyes Rejsedagbog 1830",

København 1930, s. 61-62

TRANSSKRIFTION

Den 20de

Igjen slet Veier, om Formiddagen vare vi ude at trække Garn, men da jeg siden vilde malle maatte jeg cassere det allerede begyndte Arbeide. Den 20de July tog jeg om Formiddagen med Kammerraad Juul¹ en Tour igjennem Bangsboe ind i Gjærum og Understed Sogne hvor der skulde være særdeles mærkværdige Situationer og ved selv at beskue dem fandt vi os ikke heller skuffede da her fandtes enkelte Dale der aldeles blottede for Buske blodt fremviste de tøre Hede-Væxter og hist og her lidet grønt Græs og guule Sandskrænter. Jeg troer at man her maatte finde sig ret underlig naar man efter Solens Nedgang passerede dem da vist mangan besynderlig Skikkelse vilde •40 recto• danne sig ved Bakkerne frembragt af Skumringen og de besynderlige Omgivelser. Da vi havde paseret igennem een af disse Dalle som næsten forekom mig den smukkeste kom vi paa en Gang til en betydelig Høide og paa vor venstre Side saa vi Levninger af en gammel Kjæmpegrav hvorfra man havde en udmærket Udsigt over Landet lige til Skagen og paa den modsatte Side til Dronninglunds Skove. Da vi siden fortsatte Veien fandt vi paa flere Steder Kjæmpegrave og Bautastene som Kammerraaden havde været med at undersøge og hvor der til deels var fundet noget. Iblandt andre vare især tre mærkelige, den første havde en meget langagtig Form laae i en Eng og var ganske omkranset med Steene |Sagnet om denne Gravhøi gaar endnu i Egnen, at Ridderen ved Nattetid rider fra Høien og ned til Mølle dammen, hvor han vander sin Hest og derpaa vender tilbage til sit Hvilested| den anden havde et ordentlig Gravkammer dannet med 4 store Steen med en meget stor Overligger og den 3die som jeg har tegnet var •40 verso• næsten en komplet |Grav|Høi med Tingsted da her fandtes alle Steene i deres sædvanlige Stillinger. Overliggeren var allene end bragt ud af sit Leie og styrtet ned mellem dens 4 Dragere. Efter saaledes at have flakket om den heele Dag vendte vi om Aftenen hjem langs ad Stranden efter at have gjort en betydelig [overstreget: rundt] |Tour| og derved næsten beskrevet en Elipse, da vort nærmeste Punkt var Understed. Om Aftenen vare vi indbudne til v Palens; men jeg blev hjemme da jeg efter Touren ikke befandt mig saa ganske vel.

¹ Niels Juul.

Alen jeg inden Siere y Lygend, Klodt liden
Om Afskriftene varer vi. for Sammenraad Hund
samfundet med stor Ofsigt for staten
Jeg vilst mig den største Ansigelse. dalt
eggen skal bliive en temmelig stor
ni inde at volder Gammen men da jeg siden
vilde, makte maatte jeg saare betallende
begynde Arbeidet. Den 10. d. d. tog jeg om
temmelig stor og Sammenraad Hund en tem
eggen. Bangebaer ind i Goven y landvædet
Bogen som den største som fortæller om
vordende Situationer y med selv at bese
den fandt vi os ikke heller. Derfor de som
fandt sig i det selv den største betalt
for den Klodt som vilst de store
Juden. Bangebaer y Jist y for liden y
mor y gamle Bangebaer y. Bort at man
for Gmælden findt sig var temmelig naar man
af den Bangebaer Bangebaer y. Bort at man
vilst man den Bangebaer sig Bangebaer vilst

[illegible]

uoppar en Loughab ^{grau} firi med Lingsked
 so fow fawther allen Mann. I ston
 i skadlige Villingen dandlogommen var
 allan med braynd af foh Lini y
 foytad med Amllam den 4. Dragan.
 Effter lo Lader at fawne fladde om den
 fante dog mande ni en Afftaner fira
 langt at Dranden effter at fawne gjord
 at betydeby ^{toore} om den dog med uoppar
 bekræft at fliche, da noue fowmpe
 fawnt man fawt fawt. Den Afftaner man
 ni indbudet at fawne; med fira fawne
 man dog afftaner fawne med fira fawne
 fawnt med. den 21. July da fawne med
 Morganen fawnt med at at fawnt den
 fawnt fawnt fawnt. og fawnt at fawnt man
 fawnt fira fawnt, fira vi fawnt med at
 fawnt fawnt fawnt med en anden den
 fawnt man fawnt fawnt fawnt med at
 fira fawnt fira fawnt fawnt med